

No. 44964*

**Netherlands
and
Benelux Intellectual Property Organisation**

Headquarters Agreement concerning the Benelux Intellectual Property Organisation (marks and designs or models). The Hague, 10 October 2007

Entry into force: *10 October 2007 by signature, in accordance with article 24*

Authentic texts: *Dutch and French*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Netherlands, 28 May 2008*

**Pays-Bas
et
Organisation Benelux en matière de propriété intellectuelle**

Accord de siège de l'Organisation Benelux en matière de propriété intellectuelle (marques et dessins ou modèles). La Haye, 10 octobre 2007

Entrée en vigueur : *10 octobre 2007 par signature, conformément à l'article 24*

Textes authentiques : *néerlandais et français*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Pays-Bas, 28 mai 2008*

* *The texts reproduced below are the original texts of the agreement as submitted. For ease of reference, they were sequentially paginated. Their final UNTS version is not yet available.*

Les textes reproduit ci-dessous sont les textes authentiques de l'accord tel que soumises pour l'enregistrement. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Leur version finale RTNU n'est pas encore disponible.

[DUTCH TEXT – TEXTE NÉERLANDAIS]

**Zetelovereenkomst voor de Benelux-Organisatie voor de
Intellectuele Eigendom
(merken en tekeningen of modellen)**

Het Koninkrijk der Nederlanden,

en

De Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen),

Gelet op het Benelux-verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen) van 25 februari 2005;

In acht nemende het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen), en het bepaalde in artikel 1.6 van genoemd Verdrag;

Overwegende dat ingevolge artikel 1.5 van genoemd Verdrag de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen) haar zetel heeft te 's-Gravenhage en dat het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen) is gevestigd te 's-Gravenhage;

Zijn overeengekomen als volgt:

Artikel 1

Begripsomschrijvingen

- Voor de toepassing van deze Overeenkomst wordt verstaan onder:
- a. „Verdrag”, het Benelux-verdrag inzake de intellectuele eigendom (merken en tekeningen of modellen) van 25 februari 2005;
 - b. „Hoge Verdragsluitende Partijen”, het Koninkrijk België, het Groot-hertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden;
 - c. „Protocol”, het Protocol inzake voorrechten en immuniteiten van de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen);
 - d. „Organisatie”, de Benelux-Organisatie voor de Intellectuele Eigen-dom (merken en tekeningen of modellen);
 - e. „Bureau”, het Benelux-Bureau voor de Intellectuele Eigendom (merken en tekeningen of modellen);
 - f. „Directeur-Generaal”, de Directeur-Generaal van het Bureau;
 - g. „Regering”, de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden;
 - h. „Verdrag van Wenen”, het Verdrag van Wenen inzake Diplomatiek Verkeer van 18 april 1961;
 - i. „Kantoorruimten van de Organisatie”, het terrein en de gebouwen in gebruik van de Organisatie voor de uitoefening van haar officiële taken;
 - j. „Archieven”, alle dossiers, correspondentie, documenten, manu-scripten, computer- en mediagegevens, foto's, films, video- en geluids-opnamen die de Organisatie of haar personeel in het kader van de taak-uitoefening bezit of onder zich heeft; en alle overige, soortgelijke materialen die aan de Organisatie toebehoren of die zij onder zich houdt, ongeacht waar deze zich bevinden en bij wie zij berusten, en voor alle daarin vervatte informatie;
 - k. „Gastland”, het Koninkrijk der Nederlanden.

Artikel 2

Onschendbaarheid kantoorruimten, archieven en documenten

1. De kantoorruimten van de Organisatie alsmede haar archieven en documenten die haar toebehoren of die zij onder zich houdt, zijn onschendbaar.
2. De autoriteiten van de Regering kunnen deze ruimten slechts betreden met toestemming van de Directeur-Generaal. Deze toestemming wordt geacht te zijn verkregen bij brand of bij enig ander ongeval waar-bij onmiddellijk maatregelen ter bescherming dienen te worden geno-men.

3. Het betekenen ten kantore van de Organisatie van processtukken welke betrekking hebben op een tegen de Organisatie gerichte rechtsvordering, vormt geen inbreuk op de onschendbaarheid.

Artikel 3

Officiële berichtgeving

1. Met betrekking tot officiële berichtgeving en het overbrengen van al haar documenten geniet de Organisatie in Nederland de meest gunstige behandeling, die de Regering elke andere internationale organisatie doet genieten.

2. Er wordt geen censuur uitgeoefend op de officiële berichtgeving van de Organisatie, ongeacht de middelen waarmee bedoelde berichtgeving geschiedt.

Artikel 4

Bureaufaciliteiten

De Regering erkent dat bepaalde diensten, voorzieningen en ondersteuning nodig zijn voor het naar behoren en efficiënte functioneren van de Organisatie en zal zich inspannen om de Organisatie bij te staan bij het bewerkstelligen en in stand houden van het naar behoren functioneren van de faciliteiten van de Organisatie in Nederland.

Artikel 5

Kantoorruimten van de Organisatie

De kantoorruimten van de Organisatie omvatten gebouwen, delen van gebouwen en daarbij behorende grond of voorzieningen, daaronder begrepen installaties en voorzieningen die aan de Organisatie in Nederland ter beschikking zijn gesteld of door haar worden onderhouden, ingenomen of gebruikt voor de uitoefening van haar officiële werkzaamheden. De Directeur-Generaal doet de Regering een plattegrond hiervan toekomen.

Artikel 6

Immunititeit van rechtsmacht

1. In het kader van haar officiële werkzaamheden geniet de Organisatie immunititeit van rechtsmacht en van executie behoudens:

a. voor zover de Organisatie in een bijzonder geval uitdrukkelijk afstand heeft gedaan van deze immunititeit;

b. met betrekking tot een door derden ingediende rechtsvordering betreffende personen of goederen, voor zover die rechtsvordering niet rechtstreeks samenhangt met het officiële functioneren van de Organisatie;

c. met betrekking tot een door derden ingediende rechtsvordering betreffende schade veroorzaakt door een motorvoertuig dat toebehoort aan de Organisatie of namens deze wordt gebruikt, of in geval van een met voormeld voertuig begane verkeersovertreding.

2. Activa, fondsen en tegoeden van de Organisatie, ongeacht waar deze zich bevinden op het grondgebied van Nederland, zijn vrij van vordering, inbeslagneming, onteigening en beslaglegging.

3. Activa, fondsen en tegoeden van de Organisatie zijn eveneens vrij van elke vorm van administratieve of gerechtelijke dwang, behalve voor zover deze tijdelijk geboden zou zijn in verband met het voorkomen van ongevallen waarbij motorvoertuigen zijn betrokken, die toebehoren aan de Organisatie of namens deze worden gebruikt, en het instellen van een onderzoek naar de toedracht van die ongevallen.

Artikel 7

Belastingvrijstellingen

1. Voor de toepassing van artikel 5, eerste lid, van het Protocol omvat „directe belastingen” alle directe rijksbelastingen en alle directe belastingen, rechten en heffingen opgelegd door een provincie, gemeente of waterschap, zulks onverminderd het bepaalde in het derde lid van genoemd artikel.

2. De Organisatie wordt op verzoek vrijgesteld van motorrijtuigenbelasting.

3. De onderstaande belastingen en rechten worden met name geacht te vallen onder artikel 5, tweede lid, van het Protocol:

a. omzetbelasting op aan de Organisatie geleverde goederen, of ten behoeve van aan haar verrichte diensten;

b. accijnzen op goederen;

c. overdrachtsbelasting en assurantiebelasting.

4. Door de Organisatie betaalde omzetbelasting op geleverde goederen of verrichte diensten wordt op verzoek aan de Organisatie terugbetaald.

De belasting op minerale oliën zoals huisbrandolie en brandstoffen voor motorrijtuigen die de Organisatie voor officiële doeleinden nodig heeft, wordt op verzoek aan de Organisatie terugbetaald.